

## الوضع العالمي للتداول التجارى للمحاصيل المنتجة بالتكنولوجيا الحيوية/ المحورة وراثيا لعام: ٢٠٠٩

كلايف جيمس مؤسس ورئيس الهيئة الدولية لتطبيقات التكنولوجيا الحيوية الزراعية ISAAA

مخصص لنورمان بورلوج الحائز على جائزة نوبel للسلام

بعد هذا الملخص (رقم ٤١) هو الملخص الرابع عشر على التوالي للمؤلف عن الوضع العالمي للتداول التجارى للمحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية / المحورة وراثيا منذ العام الاول لها فى عام ١٩٩٦ . وخصص المؤلف هذا العمل الى الرحيل نورمان بورلوج الحاصل على جائزة نوبel للسلام والمشاركة معه فى تأسيس الهيئة الدولية لتطبيقات التكنولوجيا الحيوية الزراعية ISAAA . يعرض هذا الملخص التطورات الرئيسية فى عام ٢٠٠٩ ويمكّنكم الحصول على التفاصيل من خلال موقع الهيئة الدولية لتطبيقات التكنولوجيا الحيوية الالكترونى <http://www.isaaa.org>

شهد عام ٢٠٠٩ استمرار اقبال المزارعين على زراعة المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية نتيجة للمنافع الاقتصادية والبيئية وتحسين الحياة المعيشية ، حيث قام ١٤ مليون مزارع صغير و كبير بزراعة المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية في ٢٥ دولة على مساحة ١٣٤ مليون هكتار (٣٣٠ مليون ايكر ) بزيادة ٧٪ او ٩ مليون هكتار (٢٢ مليون ايكر ) عن عام ٢٠٠٨ ، وتمثل هذه الزيادة (صفة او زيادة فعلية ) او ١٤ مليون "صفة بالهكتارات " باجمالى ١٨٠ مليون "صفة بالهكتارات" مقارنة بحوالى ١٦٦ مليون "صفة بالهكتارات " في عام ٢٠٠٨ . تعد الزيادة بحوالى ٨٪ ضعفا في مساحة المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية بين ١٩٩٦ و ٢٠٠٩ امرا غير مسبوق جعل من امحاصيل التكنولوجيا الحيوية اسرع تكنولوجيا يتم تبنيها في التاريخ الزراعي الحديث ، ويعكس ذلك نفقة ملايين المزارعين في العالم والذين استمروا وبنبات في زراعة المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجي الحيوية في كل عام منذ ١٩٩٦ كنتيجة للمنافع التي توفرها.

حققت المحاصيل الأربع الرئيسية جميعها ولأول مرة زيادة في المساحة المنزرعة . شغل فول الصويا المنتج بالเทคโนโลยيا الحيوية أكثر من ثلاثة اربع المساحة العالمية لفول الصويا والتي تقدر بحوالى ٩ مليون هكتار، وشغل القطن المنتج بالเทคโนโลยيا الحيوية نصف المساحة العالمية للقطن والتي تقدر بحوالى ٣٣ مليون هكتار، وشغل الذرة المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية ربع المساحة العالمية من الذرة والتي تقدر بحوالى ١٥٨ مليون هكتار رشغت الكانولا المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية أكثر من خمس المساحة العالمية للكانولا والتي تقدر بحوالى ٣١ مليون هكتار . استمرت مساحة المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية في النمو في عام ٢٠٠٩ في حين سجلت نسبة التبني اعلى مستوياتها في عام ٢٠٠٨ للمحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية في الدول الرئيسية . فعلى سبيل المثال، بلغت نسبة تبني القطن المقاوم للحشرات في الهند زيادة قدرها ٨٠٪ في عام ٢٠٠٨ وبلغت ٨٧٪ في عام ٢٠٠٩ وحققت نسبة تبني الكانولا المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية في كندا زيادة بحوالى ٨٧٪ في عام ٢٠٠٨ ووصلت إلى ٩٣٪ في عام ٢٠٠٩ . استمر فول الصويا المنتج بالเทคโนโลยجي الحيوية كأكثر المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية شيوعا حيث شغل ٥٢٪ من ١٣٤ مليون هكتار وظللت صفة المقاومة لفعل مبيد الحشائش أكثر الصفات شيوعا حيث شغلت حوالى ٦٢٪ . استمرت الصفات المجمعة باكبر نمو حيث شغلت ٢١٪ من المساحة العالمية للمحاصيل المنتجة بالتكهول وجيا الحيوية في ١١ دولة منها ٨ دول من دول العالم النامي.

من ٢٥ دولة قامت بزراعة المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية (خرجت المانيا ودخلت كوستاريکا في عام ٢٠٠٩)، منها ١٦ دولة نامية و٩ دول صناعية. الدول الثمانية التالية تزرع اكثراً من مليون هكتار: الولايات المتحدة الامريكية (٦٤ مليون هكتار)، البرازيل (٤,٢١)، الارجنتين (٣,٢١)، الهند (٤,٨) كندا (٢,٨) الصين (٢,٣) باراجواي (٢,٢)، وجنوب افريقيا (١,٢). وزرعت ٢,٧ مليون هكتار الباقية في ١٧ دولة التالية ومرتبة تنازليا حسب المساحة المنزرعة: اوروجواي، بوليفيا، الفلبين، استراليا، بوركينا فاسو، اسبانيا، المكسيك، شيلي، كولومبيا، هندوراس، جمهورية التشيك، البرتغال، رومانيا، بولندا، كوستاريكا، مصر وسلوفاكيا.

وصلت المساحة الاجمالية للمحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية في المدة من ١٩٩٦ إلى ٢٠٠٩ حوالي بليون هكتار (٩٤٩,٩ مليون هكتار او ٢,٣ بليون ايلر).

من الملاحظ، ان نصف المساحة العالمية (٤٦%) زرعت في دول العالم النامي، والتي من المتوقع ان تحصل على القيادة من الدول الصناعية قبل عام ٢٠١٥، وهو عام تحقيق الاهداف الانمائية للالقفيه، والذي تعهد فيه المجتمع الدولي بخفض الجوع و الفقر الى النصف . وتشترك المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية بالفعل في هذا الهدف، مع توقع هائل للمستقبل.

من ١٤ مليون مزارع استفاد ٩٠% منهم او ١٣ مليون مزارع صغير و محدود الدخل . استفاد هؤلاء المزارعون بالفعل من المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية مثل القطن المقاوم للحشرات ، مع وجود مستقبل هائل مع التسويق التجارى القريب للارز المنتج بالكنولوجيا الحيوية .

توقع تقرير الهيئة الدولية لتطبيقات التكنولوجيا الحيوية الزراعية ISAAA لعام ٢٠٠٨ بقدوم موجة جديدة من المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية ، ولقد بدأ ذلك بالفعل في ٢٠٠٩ . في قرار هام في ٢٧ نوفمبر ٢٠٠٩ ، اصدرت الصين شهادة امان حيوى للارز المنتج محليا والمقاوم للحشرات ولذرة المنتجة للفيتاز، مما مهد الطريق الى تسجيلهم في حدود ٣-٢ اعوام قبل التسويق التجارى . وتكمّن أهمية هذا القراء في ان الارز ، اهم محصول غذائى في العالم ، يعود بالمنفعة على ١١٠ مليون اسرة (٤٠ مليون مستفيد، بفرض ان متوسط الاسرة اربع افراد) في الصين بمفردها، و ٢٥٠ مليون اسرة في اسيا وهو ما يعادل بليون مستفيد . يعد مزارعى الارز من افقر الناس في العالم ويعيشون على زراعة مساحة ثلث هكتار . يمكن للارز المقاوم للحشرات ان يزيد الانتاجية وخفض الفقر وخفض كميات المبيدات المستخدمة وبذلك يشارك في بيئة افضل لمواجهة التغير المناخي . في حين ان الارز هو اهم محصول غذائى، فان الذرة هي اهم محاصيل العلف في العالم . سوف تسمح الذرة المنتجة للفيتاز للحيوانات لهضم اكثراً للفوسفور وتحسين نموهم مع خفض التلوث الفوسفات في فضلات الحيوانات. بزيادة الطلب على اللحوم في الصين فان الذرة المنتجة للفيتاز تكون علها افضل لتغذية اكثراً من ٥٠٠ مليون خنزير في الصين (نصف التعداد العالمي للخنازير) و ١٣ بليون طيور داجنة . وسوف يستفيد من زراعة الذرة المنتجة للفيتاز ١٠٠ مليون اسرة (٤٠٠ مليون منتفع) في الصين بمفردها . اذا اخذنا في الاعتبار الاهمية العالمية للارز والذرة و كذلك تقل الصين الزراعي في اسيا فمن المتوقع ان تتحدو العديد من الدول حذو الصين . ان قيادة الصين للمحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية من الممكن ان يخدم كنموذج لدول العالم النامي ويمكن ان يشارك في الاكتفاء الذاتي للغذاء ، وزراعة اكثراً استدامة وتقليل كمية المبيدات وخفض الجوع والفق . بالاخذ في الاعتبار ان الارز والذرة من اهم محاصيل الغذاء والاعلاف على التوالي في العالم، فان هذان النوعان الجديدان المنتجان با لтехнологيا الحيوية والذان تم تطويرهما على المستوى القومى يمتلكان كفاءة بالغة الاهمية للصين واسيا والعالم.

يحتوى التقرير ٤ جزء خاص عن "الارز المنتج بالเทคโนโลยجيا الحيوية- الوضع الحالى و التوقعات المستقبلية" بواسطة الدكتور جون بينيت، دكتور فخرى فى مدرسة العلوم البيولوجية، جامعة سيدنى، استراليا.

شهد عام ٢٠٠٩ احتلال البرازيل مكان الارجنتين لتصبح ثانى اكبر دولة في العالم تزرع محاصيل التكنولوجيا الحيوية - تعد زيادة ٦,٥ مليون هكتار من محاصيل التكنولوجيا الحيوية اعلى زيادة مطلقة في المساحة في اي دولة في العالم، تعادل ٣٥٪ عام تلو الاخر من ٢٠٠٨ الى ٢٠٠٩ . من الواضح ان البرازيل تقود العالم في مجال المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية وهى المحرك للمستقبل، استفادت الهند، اكبر دولة تزرع القطن في العالم، من ٨ سنوات (٢٠٠٢ الى ٢٠٠٩) بنجاح باهر بزراعة القطن المقاوم للحشرات، بزراعتها ٨٪ من المساحة في عام ٢٠٠٩ . وبعد القطن المقاوم للحشرات ثورة في انتاج القطن بالبلاد. قدرت المنفعة الاقتصادية الاجمالية لمزارعى القطن المقاوم للحشرات في الهند في الفترة من ٢٠٠٢ الى ٢٠٠٨ بحوالى ١,٥ بلايين دولار امريكي. كما ساهم القطن المقاوم لـ الحشرات الى خفض استخدام المبيدات الى النصف، ومضاعفة الانتاجية، وتحویل الهند من دولة مستوردة للقطن الى دولة مصدرة اساسية . من المتوقع ان يكون البانجان المقاوم للحشرات اول محصول خذائى منتج بالเทคโนโลยجيا الحيوية في الهند والذى اوصى بتطبيقه التجارى من الهيئات الـ مختصة . وينتظر الموافقة النهائية من الحكومة . شهدت الدول الافريقية الثلاث جنوب افريقيا، بوركينا فاسو و مصر زيادة في المساحة المزرعة بالمحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية - حققت جنوب افريقيا زيادة معنوية ١٧٪ في عام ٢٠٠٩ ، حققت مساحة القطن المقاوم للحشرات في بوركينا فاسو ١٤٪ ضعفاً من ٨٥٠ هكتار في عام ٢٠٠٨ الى ١١٥,٠٠٠ هكتار في ٢٠٠٩ ، وهو ما يمثل ١,٣٥٣٪ زيادة وهي اعلى زيادة عالمية في عام ٢٠٠٩ . زرعت ٦ دول اوروبية ٩٤,٧٥٠ هكتار في عام ٢٠٠٩ وهى نفس نسبة التبني في عام ٢٠٠٨ . زرعت اسبانيا ٨٠٪ من اجمالي المساحة المزرعة باوروبا وحافظت على نفس نسبة التبني في عام ٢٠٠٨ ، ٢٢٪ . حقق بنجر السكر المقاوم لـ فعل مبيد الحشائش ٩٥٪ نسبة تبني في الولايات المتحدة الامريكية و كندا في عام ٢٠٠٩ في العام الثالث للتسويق التجارى مما جعله اسرع نسبة تبني للمحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية في العالم حتى الان.

شهد عام ٢٠٠٩ احلال منتجات الجيل الجديد بمنتجات الجيل الاول والتى حققت زيادة الانتاجية . يعد فول الصويا المقاوم لـ فعل مبيد الحشائش والمقاوم للحشرات من اهم هذه الامثلة للجيل الجديد من المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية والذى تم تطويره بـ استخدام عدد من التكنولوجيات، وتمت زراعته بواسطة ١٥,٠٠٠ مزارع في مساحة نصف هكتار في الولايات المتحدة الامريكية و كندا في عام ٢٠٠٩ .

أوضحت التقديرات ان المكاسب الاقتصادية العالمية من استخدام المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยجيا الحيوية في الفترة من ١٩٩٦ الى ٢٠٠٨ بحوالى ١,٩ بلايين دولار امريكي، تم الحصول عليها من شقين الاول خفض تكاليف الانتاج (٥٠٪)، والثانى زيادة المحصول (٥٠٪) من ١٦٧ مليون طن، والذى كان يتطلب مساحة قدرها ٦٢,٦ مليون هكتار اضافية اذا لم نستخدم محاصيل التكنولوجيا الحيوية، وهو دليل على ان محاصيل التكنولوجيا الحيوية هي تكنولوجيا موفرة للاراضى الزراعية . تم خفض استخدام المبيدات في نفس الفترة ١٩٩٦ الى ٢٠٠٨ بحوالى ٣٥٦ مليون كجم من المادة الفعالة وتوفير ٨,٤٪ من المبيدات. وفي عام ٢٠٠٨ بمفردة تم توفير غاز ثانى اكسيد الكربون بما يعادل ازاله ٧ مليون سيارة من الطرق (بروكس و بارفوت ٢٠١٠ ، تحت الاصدار).

يجدر الاشارة الى ان اكثرا من نصف (٤٥٪ او ٣,٦ بليون نسمة) التعداد السكاني العالمي يعيش في ٢٥ دولة التي زرعت ١٣٤ مليون هكتار من المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية وهو ما يعادل ٩٪ من ١.٥ بليون هكتار اجمالي المساحة الزراعية العالمية.

قدر حجم سوق التقاوى العالمي للمحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية بحوالى ١٠,٥ بليون دولار امريكى فى عام ٢٠٠٩. قدر القيمة العالمية للذرة المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية و حبوب فول الصويا والقطن ما قيمته ١٣٠ بليون دولار امريكى فى عام ٢٠٠٨ ، ومن المتوقع ان يزيد بنسبة ١٠ الى ١٥٪ سنويًا.

قامت ٢٥ دولة بزراعة المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية فى عام ٢٠٠٩ وسمحت ٣٢ دولة اخرى باستيراد منتجات التكنولوجيا الحيوية كغذاء او اعلاف وبذلك يصل عدد الدول التي تسمح بتداول هذه المحاصيل ٥٧ دولة منذ ١٩٩٦ . وبلغ اجمالي التصديرات المقدمة ٧٦٢ تصريح في ١٥٥ حالة في ٤ محصول ويحتوى ذلك على الزهور الزرقاء المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية في اليابان.

تدعم التوقعات المستقبلية للموجة الجديدة للمحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية بين ٢٠١٠ و ٢٠١٥ الى التفاصيل: يجب ان نجعل قيمة اهتمامنا في العمليات المناسبة و ذات الكلفة الاقل ونظام يطبق في وقت اقل، مع زيادة الرغبة السياسية، والمالية والدعم العلمي للتطور، والتصرير وتبني محاصيل التكنولوجيا الحيوية، هناك تناول حذر بتضاعف تبني محاصيل التكنولوجيا الحيوية وعدد الدول وعدد المزارعين والمساحة في العقد الثاني للتداول التجاري ٢٠٠٦ و ٢٠١٥ كما هو متوقع من الهيئة الدولية لتطبيقات التكنولوجيا الحيوية الزراعية ISAAA في عام ٢٠٠٥ (توقعات الهيئة الدولية لتطبيقات التكنولوجيا الحيوية الزراعية ISAAA، بحلول عام ٢٠١٥ ، سيتم زراعة المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية الى ٤٠ دولة، تزرع بواسطة ٢٠ مليون مزارع على مساحة ٢٠٠ مليون هكتار)، سيظل هناك مصدر مستمر ومتزايد من المحاصيل المنتجة بالتكنولوجيا الحيوية المناسبة لتغطى حاجة المجتمع الدولي خاصة في دول العالم النامي في آسيا، أمريكا اللاتينية وافريقيا . من المتوقع ان تناح تكنولوجيات جديدة في المحاصيل المنتجة بالเทคโนโลยيا الحيوية و ستتاح الصفات الجديدة من ٢٠١٥ إلى ٢٠١٥ : مثل الذرة سمارت ستاكس في الولايات المتحدة الأمريكية و كندا في ٢٠١٠ والتي تحتوى على ٨ جينات تنتج ثلاثة صفات ، والبازنجان المقاوم للحشرات في الهند د في عام ٢٠١٠ والذى ينتظر التصريح الحكومي، الارز الذهبى فى الفلبين فى ٢٠١٢ يليه بنجلاديش و الهند واندونيسيا و فيتنام، والارز المنتج بالเทคโนโลยيا الحيوية لمقاومة الحشرات و انتاج الفيتاز فى غضون ٣-٢ اعوام، والذرة المقاومة للجفاف فى الولايات المتحدة الأمريكية بحلول ٢٠١٢ وفي شبه الصحراء الافريقية فى ٢٠١٧ ، ومن المحتمل ظهور القمح ذو صفة الاستخدام الامثل للنيتروجين فى غضون خمسة اعوام او اكثـر.

بعد ازمة الغذاء العالمي في عام ٢٠٠٨ (والتي تمثلت في مأساة كبيرة في اكثـر من ٣٠ دولة نامية واطاحت بحكومتين في هايـنـي و مدغـشـقـر )، كان هناك ادراك من المجتمع الدولي على المخاطر التي تواجه الامن الغذائي. اصبح هناك تزايدا في الرغبة السياسية ودعما لمحاصيل التكنولوجيا الحيوية من قبل المجموعة المانحة، التنمية الدولية، المجتمع العلمي و زعماء دول العالم النامي . بوجه عام اصبح هناك اعتراف من المجتمع بالدور الحيوي الذي تلعبه الزراعة . بوجه خاص، هناك نداء للوصول الى "اكتيف كـبـير و دائم لانتاجية المحصولية، للتأكد على الاكتفاء الذاتي من المحاصيل والامن باستخدام كل من الطرق التقليدية وتطبيقات التكنولوجيا الحيوية للمحاصيل."

نحو نورمان بورلوج بالثورة الخضراء للقمح بقدرته وعقلة في هذا المجال – زيادة انتاجية القمح في الهاكتار – وقد تحمل المسؤولية كاملة بمقاييس النجاح او الفشل على مستوى المزرعة (وليس على مستوى محطات الابحاث)، وانتاج على المستوى القومي، والاكثر اهمية تقييم مشاركته للسلام والانسانية . لقد وضع عنوانا لخطابه عندما حصل على جائزة نobel للسلام في ١١ ديسمبر ١٩٧٠ ، منذ ٤٠ عاما مضت – الثورة الخضراء السلام والانسانية – وبشكل واضح فان المهمة المقدسة لبورلوج على مضى الاربعون عاما مضت هي – زيادة انتاجية المحاصيل، وهو هدفنا اليوم بخلاف ان التحدى اصبح اعظم حيث اتنا نحتاج الى استدامة مضاعفة الانتاجية باستخدام مصادر اقل، خاصة المياه، والبرول والنيتروجين، في مواجهة تحديات تغير المناخ الجديدة . ان افضل طريقة للتقدير الغنى والمميز لتركة نورمان بورلوج يكون بمشاركة المجتمع الدولى في المحاصيل المنتجة بالتقنولوجيا الحيوية لتأثير معا فى "التحدي الكبير" بمشاركة الشمال، الجنوب، الشرق والغرب سواء القطاع العام او الخاص فى مجهد نبيل لتعظيم مشاركة محاصيل التقنولوجيا الحيوية فى الانتاجية باستخدام مصادر اقل . الاكثر اهمية، ان يظل الهدف الرئيسي هو خفض الفقر، الجوع وسوء التغذية، كما تعهدنا فى الاهداف الانمائية للألفية فى عام ٢٠١٥ ، والذى سيكون وبالامضافة نهاية العقد الثانى من التداول التجارى لمحاصيل التقنولوجيا الحيوية ٢٠٠٦ الى ٢٠١٥ .

وتبقى كلمات النهاية لنورمان بورلوج، الذى حافظ على بليون نسمة من الجوع والذى كان اكثرا من فى هذا العالم حاما وداعى بثقة لمحاصيل التقنولوجيا الحيوية وبقدرتها على زيادة انتاجية المحاصيل، خفض الفقر والجوع وسوء التغذية، والمشاركة فى السلام والانسانية . فتح بورلوج "فى خلال العقد الماضى، كنا شاهدين على نجاح التقنولوجيا الحيوية للنباتات . تساعد هذه التقنولوجيا المزارعين فى العالم على انتاج محصول اعلى، تقليل استخدام المبيدات وتقليل تعرية التربة . لقد تم اثبات منافع وامان التقنولوجيا الحيوية فى العقد الماضى فى دول يعيش بها اكثرا من نصف التعداد العالمى. ما نحتاجه هو الشجاعة من قبل الزعماء لهذه الدول فى حين ان المزارعون لايمكرون بديل عن استخدام طرق قديمة اقل كفاءة. لقد ساعدت الثورة الخضراء والآن التقنولوجيا الحيوية للنبات فى توفير الاحتياجات من الانتاج الغذائى، و المحافظة على بيئتنا للأجيال المقبلة".

يحتوى التقرير رقم ٤ على معلومات مفصلة عن الوضع العالمى للتداول التجارى للمحاصيل المنتجة بالتقنولوجيا الحيوية/المحورة وراثيا لعام ٢٠٩٨ والذى أعده كلايف جيمس. لمزيد من المعلومات يرجى زيارة الموقع <http://www.isaaa.org> أو الاتصال بالادارة الاسيوية للهيئة على رقم -63-49-536 ٧٢١٦ او عبر البريد الالكتروني info@isaaa.org